

M E S T O Š Ů R A N Y
MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V ŠURANOCH

Názov predkladaného materiálu č. 5:

Návrh na zmenu č. 3/MsZ/2026 rozpočtu mesta Šurany na rok 2026

NÁVRH NA UZNESENIE

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch

schvaľuje

Zmenu č. 3/MsZ/2026 rozpočtu mesta Šurany na rok 2026 nasledovne:

- a) v bežnom rozpočte mesta vrátane rozpočtových organizácií sa zvyšujú príjmy o 66 726,00 EUR,
- b) v kapitálovom rozpočte mesta sa znižujú príjmy o 15 906,00 EUR a výdavky sa zvyšujú o 2 267 980,00 EUR,
- c) v rozpočte finančných operácií vrátane rozpočtových organizácií sa zvyšujú príjmové finančné operácie o 2 217 160,00 EUR

- **bez pripomienok**
- **s pripomienkami**

poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Stanovisko komisie finančnej Mestského zastupiteľstva v Šuranoch:

Predložené poslancom Mestského zastupiteľstva v Šuranoch elektronicky mailovou komunikáciou.

Spracovala:

Ing. Renáta Mesárošová, v.r.
vedúca finančného oddelenia
Mestského úradu Šurany
Dátum spracovania: 24.07.2026

Predkladá:

Mgr. Marcel Filaga, v.r.
primátor mesta Šurany
Dátum predloženia: 30.07.2026

MESTO ŠURANY
Námestie hrdinov 1
Šurany



NÁVRH
NA ZMENU č. 3/MsZ/2026
ROZPOČTU MESTA ŠURANY
NA ROK 2026

D ô v o d o v á s p r á v a
k Návrhu na zmenu č. 3/MsZ/2026 rozpočtu mesta Šurany na rok 2026.

Podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov obecné zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života obce, najmä je mu vyhradené schvaľovať rozpočet obce a jeho zmeny, kontrolovať jeho čerpanie a schvaľovať záverečný účet obce, vyhlásiť dobrovoľnú zbierku a ustanoviť jej podmienky, schvaľovať emisiu komunálnych dlhopisov, schvaľovať zmluvu uzavretú podľa § 20 ods. 1, rozhodovať o prijatí úveru alebo pôžičky, o prevzatí záruky za poskytnutie návratnej finančnej výpomoci zo štátneho rozpočtu; v rozsahu určenom zastupiteľstvom môže zmeny rozpočtu vykonávať starosta.

Návrh na zmenu rozpočtu mesta Šurany na rok 2026 je vypracovaný a predložený na schválenie Mestskému zastupiteľstvu v Šuranoch na základe vyššie uvedeného ustanovenia zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zároveň z dôvodu dodržania ustanovenia § 14 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ktorého zmeny rozpočtu vrátane zmeny programov obce schvaľuje orgán obce príslušný podľa osobitných predpisov. Príslušný orgán obce vykonáva zmeny rozpočtu v priebehu rozpočtového roka rozpočtovými opatreniami, ktorými sú

- a) presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky,
- b) povolené prekročenie a viazanie príjmov,
- c) povolené prekročenie a viazanie výdavkov,
- d) povolené prekročenie a viazanie finančných operácií.

Pri zostavení a vypracovaní návrhu na zmenu rozpočtu na rok 2026 sa postupovalo podľa Zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami mesta Šurany, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 30/2026-Z, bod XIV. dňa 15.04.2026 a účinnosť nadobudli dňa 16.04.2026.

Návrh na zmenu č. 3/MsZ/2026 rozpočtu mesta Šurany na rok 2026 je zostavený ako vyrovnaný.

Návrh na zmenu č. 3/MsZ/2026 rozpočtu mesta Šurany na rok 2026 bude predložený na rokovanie Mestskému zastupiteľstvu v Šuranoch dňa 30.07.2026.

Ing. Renáta Mesárošová, v.r.
vedúca finančného oddelenia
Mestského úradu Šurany



NÁVRH NA ZMENU č. 3/MsZ/2026 ROZPOČTU MESTA ŠURANY NA ROK 2026

1. OBLASŤ BEŽNÝCH PRÍJMOV

kód zdroja	Bežné príjmy	Schválený rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2026 po poslednej zmene	Návrh na zmenu rozpočtu na rok 2026	Rozpočet na rok 2026 po zmene/ očakávaná skutočnosť
	Ekonomická klasifikácia				
	100 Daňové príjmy	4 997 240,00	5 213 961,00	19 726,00	5 233 687,00
	110 Dane z príjmov a kapitálového majetku	3 591 840,00	3 727 386,00	0,00	3 727 386,00
41	111 Daň z príjmov fyzickej osoby	3 591 840,00	3 727 386,00	0,00	3 727 386,00
	120 Dane z majetku	748 000,00	814 175,00	19 726,00	833 901,00
41	121 Daň z nehnuteľností	748 000,00	814 175,00	19 726,00	833 901,00
	130 Dane za tovary a služby	657 400,00	672 400,00	0,00	672 400,00
41	133 Dane za špecifické služby	24 400,00	24 400,00	0,00	24 400,00
71	133 Dane za špecifické služby	633 000,00	648 000,00	0,00	648 000,00
	200 Nedaňové príjmy	286 850,00	313 605,00	47 000,00	360 605,00
	210 Príjmy z podnikania a vlastníctva majetku	50 000,00	50 000,00	0,00	50 000,00
41	212 Príjmy z vlastníctva	50 000,00	50 000,00	0,00	50 000,00
	220 Administratívne poplatky a iné poplatky a platby	148 000,00	148 000,00	40 000,00	188 000,00
41	221 Administratívne poplatky	60 000,00	60 000,00	0,00	60 000,00
41	222 Pokuty, penále a iné sankcie	10 000,00	10 000,00	40 000,00	50 000,00
41	223 Poplatky a platby z nepriemyselného a náhodného predaja a služieb	78 000,00	78 000,00	0,00	78 000,00
	240 Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek, návratných finančných výpomocí, vkladov	50,00	50,00	0,00	50,00
41	242 Z vkladov	50,00	50,00	0,00	50,00
	290 Iné nedaňové príjmy	88 800,00	115 555,00	7 000,00	122 555,00
41	292 Ostatné príjmy	88 800,00	115 555,00	7 000,00	122 555,00
	300 Granty a transfery	4 669 174,00	4 690 051,00	0,00	4 690 051,00
	310 Tuzemské bežné granty a transfery	4 669 174,00	4 690 051,00	0,00	4 690 051,00
71	311 Granty	117 564,00	0,00	0,00	0,00
41	311 Granty	38 143,00	0,00	0,00	0,00
111	312 Transfery v rámci verejnej správy	4 429 117,00	4 428 628,00	0,00	4 428 628,00
11UA	312 Transfery v rámci verejnej správy	16 000,00	16 000,00	0,00	16 000,00
45	312 Transfery v rámci verejnej správy	31 300,00	31 300,00	0,00	31 300,00
71	312 Transfery v rámci verejnej správy	0,00	177 073,00	0,00	177 073,00
1BB1	312 Transfery v rámci verejnej správy	31 370,00	0,00	0,00	0,00
1BB2	312 Transfery v rámci verejnej správy	5 680,00	0,00	0,00	0,00
3BB1	312 Transfery v rámci verejnej správy	0,00	31 370,00	0,00	31 370,00
3BB2	312 Transfery v rámci verejnej správy	0,00	5 680,00	0,00	5 680,00
	Bežné príjmy spolu	9 953 264,00	10 217 617,00	66 726,00	10 284 343,00



1.1 Oblasť daňových príjmov:

Položka 121 – Daň z nehnuteľností, podpoložka 121 001 – Z pozemkov sa upravuje a zvyšuje na základe očakávanej skutočnosti na rok 2026 o sumu vo výške 19 726,00 EUR a finančné prostriedky budú použité na krytie výdavkov uvedených v návrhu výdavkovej časti rozpočtu.

1.2 Oblasť nedaňových príjmov:

Položka 222 – Pokuty, penále a iné sankcie, podpoložka 222 003 – Za porušenie predpisov sa upravuje a zvyšuje na základe očakávanej skutočnosti na rok 2026 o sumu vo výške 40 000,00 EUR a finančné prostriedky budú použité na krytie výdavkov uvedených v návrhu výdavkovej časti rozpočtu.

Položka 292 – Ostatné príjmy, podpoložka 292 027 – Iné sa upravuje a zvyšuje na základe očakávanej skutočnosti na rok 2026 o sumu vo výške 7 000,00 EUR a finančné prostriedky budú použité na krytie výdavkov uvedených v návrhu výdavkovej časti rozpočtu.

2. OBLASŤ KAPITÁLOVÝCH PRÍJMOV

kód zdroja	Kapitálové príjmy	Schválený rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2026 po poslednej zmene	Návrh na zmenu rozpočtu na rok 2026	Rozpočet na rok 2026 po zmene/ očakávaná skutočnosť
	Ekonomická klasifikácia				
	200 Nedaňové príjmy	200 000,00	200 000,00	-128 000,00	72 000,00
	230 Kapitálové príjmy	200 000,00	200 000,00	-128 000,00	72 000,00
43	233 Príjem z predaja pozemkov a nehmotných aktív	200 000,00	200 000,00	-128 000,00	72 000,00
	300 Granty a transfery	9 108,00	133 393,00	112 094,00	245 487,00
	320 Tuzemské kapitálové granty a transfery	9 108,00	133 393,00	112 094,00	245 487,00
111	322 Transfery v rámci verejnej správy	9 108,00	128 393,00	112 094,00	240 487,00
11H	312 Transfery v rámci verejnej správy	0,00	5 000,00	0,00	5 000,00
	Kapitálové príjmy	209 108,00	333 393,00	-15 906,00	317 487,00

2.1 Oblasť kapitálových príjmov:

Mesto Šurany vyhlásilo dňa 01.05.2026 obchodnú verejnú súťaž – 5. kolo v zmysle § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením § 281 až § 288 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnych zmlúv na prevod vlastníctva k nehnuteľnostiam (pozemkom) v katastrálnom území Kostolný Sek, lokalita „IBV Za školou“. Lehota na predloženie návrhov/ponúk do súťaže bola stanovená do 15.06.2026 do 24.00 hod. V stanovenej lehote nebol predložený žiadny návrh alebo ponuka na kúpu pozemkov.

Na základe uvedenej skutočnosti sa navrhuje zníženie plánovaného kapitálového príjmu o sumu 128 000,00 EUR v položke 233 – Príjem z predaja pozemkov a nehmotných aktív, konkrétne podpoložka 233 001 – Z predaja pozemkov.

2.2 Oblasť kapitálových grantov a transferov:

Položka 322 – Transfery v rámci verejnej správy, konkrétne podpoložka 322 001 – Zo štátneho rozpočtu, sa navrhuje zvýšiť o sumu vo výške 112 094,00 EUR.

Na základe rozhodnutia Správnej rady Fondu na podporu športu, Výzva č. 2025002: „Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej infraštruktúry“, projekt „Telocvična ZŠ Bernoláková, Šurany – výmena športovej podlahy“ bude mestu Šurany poskytnutý príspevok na uvedený projekt podpory športu vo výške 112 093,28 EUR.



3. OBLASŤ PRÍJMOVÝCH FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

kód zdroja	Príjmové finančné operácie	Schválený rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2026 po poslednej zmene	Návrh na zmenu rozpočtu na rok 2026	Rozpočet na rok 2026 po zmene/ očakávaná skutočnosť
	Ekonomická klasifikácia				
	400 Príjmy z transakcií s finančnými aktívami a finančnými pasívami	0,00	385 739,00	0,00	385 739,00
	450 Z ostatných finančných operácií	0,00	385 739,00	0,00	385 739,00
71	453 Prostriedky z predchádzajúcich rokov	0,00	360,00	0,00	360,00
131P	453 Prostriedky z predchádzajúcich rokov	0,00	47 647,00	0,00	47 647,00
72c	453 Prostriedky z predchádzajúcich rokov	0,00	2 300,00	0,00	2 300,00
46	454 Prevod prostriedkov z peňažných fondov	0,00	335 432,00	0,00	335 432,00
	500 Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	0,00	0,00	2 217 160,00	2 217 160,00
	510 Tuzemské úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	0,00	0,00	2 217 160,00	2 217 160,00
52	513 Bankové úvery	0,00	0,00	2 217 160,00	2 217 160,00
	Príjmové finančné operácie spolu	0,00	385 739,00	2 217 160,00	2 602 899,00

3.1. Prijatie finančných prostriedkov z bankového úveru:

Položkou 513 – Bankové úvery, konkrétne podpoložkou 513 002 – Bankové úvery dlhodobé je do rozpočtu mesta na rok 2026 zapojené prijatie finančných prostriedkov poskytnutých z termínovaného úveru vo výške 2 217 160,00 EUR, na financovanie investície „RCIS – Mestská poliklinika Šurany“.

4. OBLASŤ KAPITÁLOVÝCH VÝDAVKOV

číslo programu	Kapitálové výdavky			Schválený rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2026 po poslednej zmene na rok 2026	Návrh na zmenu rozpočtu na rok 2026	Rozpočet na rok 2026 po zmene/ očakávaná skutočnosť
	FK	kód zdroja	Ekonomická klasifikácia				
			700 Kapitálové výdavky	80 108,00	562 985,00	2 267 980,00	2 830 965,00
1.			MANAŽMENT, KONTROLA A PLÁNOVANIE	0,00	100 000,00	0,00	100 000,00
1.3.			Plánovanie	0,00	100 000,00	0,00	100 000,00
	04.4.3		710 Obstarávanie kapitálových aktív	0,00	100 000,00	0,00	100 000,00
	04.4.3	46	716 Prípravná a projektová dokumentácia	0,00	100 000,00	0,00	100 000,00
3.			INTERNÉ SLUŽBY	0,00	55 481,00	0,00	55 481,00
3.7.			Obstaranie majetku	0,00	55 481,00	0,00	55 481,00
	01.1.1		710 Obstarávanie kapitálových aktív	0,00	55 481,00	0,00	55 481,00
	01.1.1	41	713 Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	0,00	5 500,00	0,00	5 500,00
	01.1.1	46	713 Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	0,00	5 000,00	0,00	5 000,00
	01.1.1	11H	713 Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	0,00	5 000,00	0,00	5 000,00



Návrh na zmenu č. 3/MsZ/2026 rozpočtu mesta Šurany na rok 2026

	01.1.1	111	714 Nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov	0,00	39 580,00	0,00	39 580,00
	01.1.1	46	714 Nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov	0,00	401,00	0,00	401,00
4.			SLUŽBY OBČANOM	60 000,00	60 000,00	2 157 160,00	2 217 160,00
4.3.			Zdravotná starostlivosť	60 000,00	60 000,00	2 157 160,00	2 217 160,00
4.3.1.			Mestská poliklinika	60 000,00	60 000,00	2 157 160,00	2 217 160,00
	07.2.1		720 Kapitálové transfery	60 000,00	60 000,00	2 157 160,00	2 217 160,00
	07.2.1	43	721 Transfery v rámci verejnej správy	60 000,00	60 000,00	-60 000,00	0,00
	07.2.1	52	721 Transfery v rámci verejnej správy	0,00	0,00	2 217 160,00	2 217 160,00
5.			BEZPEČNOSŤ, PRÁVO A PORIADOK	0,00	4 000,00	0,00	4 000,00
5.1.			Verejný poriadok	0,00	4 000,00	0,00	4 000,00
5.1.2.			Monitorovací kamerový systém	0,00	4 000,00	0,00	4 000,00
	03.1.0		710 Obstarávanie kapitálových aktív	0,00	4 000,00	0,00	4 000,00
	03.1.0	46	713 Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	0,00	4 000,00	0,00	4 000,00
6.			ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO	9 900,00	86 754,00	0,00	86 754,00
6.1.			Nakladanie s komunálnymi odpadmi	9 900,00	86 754,00	0,00	86 754,00
6.1.1.			Mestský podnik služieb Šurany	9 900,00	86 754,00	0,00	86 754,00
	05.1.0		710 Obstarávanie kapitálových aktív	9 900,00	86 754,00	0,00	86 754,00
	05.1.0	111	713 Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	9 108,00	79 813,00	0,00	79 813,00
	05.1.0	43	713 Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	792,00	792,00	0,00	792,00
	05.1.0	46	713 Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	0,00	6 149,00	0,00	6 149,00
10.			ŠPORT	0,00	0,00	174 094,00	174 094,00
10.1.			Športové areály	0,00	0,00	174 094,00	174 094,00
	08.1.0		710 Obstarávanie kapitálových aktív	0,00	0,00	174 094,00	174 094,00
	08.1.0	111	717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	0,00	0,00	112 094,00	112 094,00
	08.1.0	46	717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	0,00	0,00	42 000,00	42 000,00
	08.1.0	71	717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	0,00	0,00	20 000,00	20 000,00
12.			PROSTREDIE PRE ŽIVOT	10 208,00	256 750,00	-63 274,00	193 476,00
12.3.			Rozvoj mesta	10 208,00	256 750,00	-63 274,00	193 476,00
			710 Obstarávanie kapitálových aktív	10 208,00	256 750,00	-63 274,00	193 476,00
	06.2.0	71	717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	5 000,00	20 360,00	-20 000,00	360,00
	06.2.0	43	717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	5 208,00	5 208,00	-1 274,00	3 934,00



Návrh na zmenu č. 3/MsZ/2026 rozpočtu mesta Šurany na rok 2026

06.2.0	46	717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	0,00	219 882,00	-42 000,00	177 882,00
06.2.0	111	717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	0,00	9 000,00	0,00	9 000,00
06.2.0	72c	717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	0,00	2 300,00	0,00	2 300,00
Kapitálové výdavky spolu			80 108,00	562 985,00	2 267 980,00	2 830 965,00

4.1 ROZPOČTOVÉ OPATRENIE V EUR:

- Presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu
- Povolené prekročenie výdavkov pri dosiahnutí vyšších príjmov
- Zmena kódu zdroja

Zmena v programe 10: ŠPORT

Podprogram 10.1: Športové areály

Druh kapitálového výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
Program 10: ŠPORT	0	+174 094	174 094
Podprogram 10.1: Športové areály	0	+174 094	174 094
FK: 08.1.0			
EK: 710 Obstarávanie kapitálových aktív	0	+174 094	174 094
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia KZ 111	0	+112 094	112 094
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia KZ 46	0	+42 000	42 000
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia KZ 71	0	+20 000	20 000
Druh kapitálového výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
Program 12: PROSTREDIE PRE ŽIVOT	256 750	-62 000	194 750
Podprogram 12.3: Rozvoj mesta	256 750	-62 000	194 750
FK: 06.2.0			
EK: 710 Obstarávanie kapitálových aktív	256 750	-62 000	194 750
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia KZ 46	219 882	-42 000	177 882
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia KZ 71	20 360	-20 000	360
Druh kapitálového príjmu	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
EK: 300 Granty a transfery	133 393	+112 094	245 487
EK: 320 Tuzemské kapitálové granty a transfery	133 393	+112 094	245 487
EK: 322 Transfery v rámci verejnej správy KZ 111	128 393	+112 094	240 487

Dôvodová správa k zmene rozpočtu:

V Programe 10: ŠPORT, Podprogram 10.1: Športové areály, sa v oblasti obstarávania kapitálových aktív navrhuje zapracovanie položky 717 – Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia, konkrétne podpoložka 717 002 – Rekonštrukcia a modernizácia vo výške 174 094,00 EUR.



Na základe rozhodnutia Správnej rady Fondu na podporu športu, Výzva č. 2025002: „Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej infraštruktúry“, projekt „Telocvična ZŠ Bernoláková, Šurany – výmena športovej podlahy“ bude mestu Šurany poskytnutý príspevok na realizáciu uvedeného projektu podpory športu vo výške 112 093,28 EUR.

Povinné spolufinancovanie mesta z vlastných zdrojov predstavuje sumu 61 959,03 EUR a bude zabezpečené nasledovne:

1. z prostriedkov rezervného fondu vo výške 42 000,00 EUR:

Zmenou č. 2/MsZ/2026 rozpočtu mesta Šurany na rok 2026, schválenou uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 31/2026-Z, bod XVIII. dňa 10.06.2026, bolo schválené okrem iného použitie peňažných prostriedkov rezervného fondu na kapitálové výdavky podľa potrieb mesta ako je napríklad realizácia nových spevnených plôch, rozšírenie existujúcich parkovísk na území mesta alebo na opravu miestnych komunikácií a chodníkov v sume 57 450,00 EUR. Pri uvedenej sume sa navrhuje zmeniť plánovaný účel jej použitia na účel, ktorým je zabezpečenie financovania časti spolufinancovania na vyššie uvedený projekt v sume 42 000,00 EUR.

2. z miestneho poplatku za rozvoj vo výške 20 000,00 EUR:

Zmenou č. 1/MsZ/2026 rozpočtu mesta Šurany na rok 2026, schválenou uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 30/2026-Z, bod XV. dňa 15.04.2026, bolo schválené okrem iného použitie miestneho poplatku za rozvoj v sume 20 000,00 EUR na realizáciu spevnenej plochy na parkovanie pri vedľajšej budove Mestskej polikliniky – ambulancia fyziatrie, balneológie a liečebnej rehabilitácie. Pri použití miestneho poplatku za rozvoj sa navrhuje zmeniť plánovaný účel jeho použitia, nakoľko celá investičná akcia „RCIS – Mestská poliklinika Šurany“ bude financovaná finančnými prostriedkami poskytnutými z termínovaného úveru a dotáciou z Programu Slovensko a štátneho rozpočtu.

Podľa § 11 ods. 2 písm. a) bod 2. zákona č. 447/2015 Z. z. o miestnom poplatku za rozvoj a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov výnos z poplatku za rozvoj sa použije na úhradu kapitálových výdavkov súvisiacich so zhotovením stavby, ak ide o zariadenie starostlivosti o deti, detské ihrisko alebo **športovisko**.

Na základe uvedeného sa navrhuje presun finančných prostriedkov z Programu 12: PROSTREDIE PRE ŽIVOT, Podprogram 12.3: Rozvoj mesta vo výške 42 000,00 EUR s kódom zdroja 46 (Iné zdroje vyššie neuvedené – Rezervný fond) a presun finančných prostriedkov vo výške 20 000,00 EUR s kódom zdroja 71 (Iné zdroje – Miestny poplatok za rozvoj) do Programu číslo 10: ŠPORT, Podprogram 10.1: Športové areály.

Zároveň sa navrhuje pri sume 57 450,00 EUR zmeniť plánovaný účel jej použitia vo výške 10 000,00 EUR na dofinancovanie realizácie výmeny strešnej krytiny na základe „Zmluvy o dielo č. ŽP 14/2026 na zhotovenie diela - stavby „Výmena strešnej krytiny – oprava havarijného stavu, M.R. Štefánika 6, Šurany“ v zmysle podmienok verejnej súťaže, v zmysle a v rozsahu výkazu výmer a projektovej dokumentácie a uzatvorenej v zmysle § 536 a nasledovné Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov“ uzatvorenej medzi objednávateľom: Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, Šurany a zhotoviteľom: Jozef Čunderlík – IZOTEZ, Mojzesovo 8. Celková suma za zhotovenie diela bude v zmysle uvedenej zmluvy predstavovať sumu vo výške 34 959,96 EUR.

Zmenou č. 2/MsZ/2026 rozpočtu mesta Šurany na rok 2026, schválenou uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 31/2026-Z, bod XVIII. dňa 10.06.2026, bola na uvedenú investičnú akciu schválená suma vo výške 25 000,00 EUR použitím peňažných prostriedkov rezervného fondu.

**Zmena v programe 12: PROSTREDIE PRE ŽIVOT**

Podprogram 12.3: Rozvoj mesta

Druh kapitálového výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
Program 12: PROSTREDIE PRE ŽIVOT	194 750	-1 274	193 476
Podprogram 12.3: Rozvoj mesta	194 750	-1 274	193 476
FK: 06.2.0			
EK: 710 Obstarávanie kapitálových aktív	194 750	-1 274	193 476
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia KZ 43	5 208	-1 274	3 934
Druh kapitálového príjmu	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
EK: 200 Nedaňové príjmy	200 000	-1 274	198 726
EK: 230 Kapitálové príjmy	200 000	-1 274	198 726
EK: 233 Príjem z predaja pozemkov a nehmotných aktív KZ 43	200 000	-1 274	198 726

Dôvodová správa k zmene rozpočtu:

V Programe 12: PROSTREDIE PRE ŽIVOT, Podprogram 12.3: Rozvoj mesta, sa v oblasti obstarávania kapitálových aktív navrhuje zníženie položky 717 – Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia s kódom zdroja 43 (Zdroje z predaja majetku) o 1 274,00 EUR z dôvodu nezískania kapitálových príjmov z predaja pozemkov v lokalite „IBV Za školou“, ktoré boli plánované na financovanie realizácie investičných akcií, ktoré budú vyplývať z potrieb mesta v priebehu roku 2026 a budú do rozpočtu zapracovávané na základe rozhodnutia Mestského zastupiteľstva v Šuranoch.

Mesto Šurany vyhlásilo dňa 01.05.2026 obchodnú verejnú súťaž – 5. kolo v zmysle § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením § 281 až § 288 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnych zmlúv na prevod vlastníctva k nehnuteľnostiam (pozemkom) v katastrálnom území Kostolný Sek, lokalita „IBV Za školou“. Lehota na predloženie návrhov/ponúk do súťaže bola stanovená do 15.06.2026 do 24.00 hod. V stanovenej lehote nebol predložený žiadny návrh alebo ponuka na kúpu pozemkov.

4.2 ROZPOČTOVÉ OPATRENIE V EUR:

- a) Povolené prekročenie a viazanie finančných operácií
- b) Zmena kódu zdroja

Zmena v programe 4: SLUŽBY OBČANOM

Podprogram 4.3: Zdravotná starostlivosť

Prvok: 4.3.1 Mestská poliklinika

Druh kapitálového výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
Program 4: SLUŽBY OBČANOM	60 000	+2 157 160	2 217 160
Podprogram 4.3: Zdravotná starostlivosť	60 000	+2 157 160	2 217 160
Prvok 4.3.1: Mestská poliklinika	60 000	+2 157 160	2 217 160
FK: 07.2.1			
EK: 720 Kapitálové transfery	60 000	+2 157 160	2 217 160
EK: 721 Transfery v rámci verejnej správy KZ 43	60 000	-60 000	0
EK: 721 Transfery v rámci verejnej správy KZ 52	0	+2 217 160	2 217 160



Druh kapitálového príjmu	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
EK: 200 Nedaňové príjmy	198 726	-60 000	138 726
EK: 230 Kapitálové príjmy	198 726	-60 000	138 726
EK: 233 Príjem z predaja pozemkov a nehmotných aktív KZ 43	198 726	-60 000	138 726
Príjmové finančné operácie	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
Príjmové finančné operácie	385 739	+2 217 160	2 602 899
500 Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	0	+2 217 160	2 217 160
EK: 510 Tuzemské úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	0	+2 217 160	2 217 160
EK: 513 Bankové úvery KZ 52	0	+2 217 160	+2 217 160

Dôvodová správa k zmene rozpočtu:

V Programe 4: SLUŽBY OBČANOM, Podprogram 4.3: Zdravotná starostlivosť, Prvok 4.3.1: Mestská poliklinika, v oblasti kapitálových transferov sa navrhuje vo výdavkovej časti kapitálového rozpočtu zapracovať čerpanie finančných prostriedkov poskytnutých z termínovaného úveru vo výške 2 217 160,00 EUR, na financovanie investície „RCIS – Mestská poliklinika Šurany“ z vlastných zdrojov.

V rozpočte mesta Šurany na roky 2026 – 2028, ktorý bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 27/2025-Z, bod III., dňa 19.11.2025, boli vyčlenené finančné prostriedky v celkovej sume 60 000,00 EUR na financovanie investičnej akcie vybudovanie prístavby v objekte Mestskej polikliniky na ulici M. Kokošovej, ktorá bude slúžiť ako telocvičňa pre ambulanciu fyziatrie, balneológie a liečebnej rehabilitácie. Finančné krytie malo byť zabezpečené príjmom z predaja pozemkov v „Lokalite IBV Za školou.“

Mesto Šurany vyhlásilo dňa 01.05.2026 obchodnú verejnú súťaž – 5. kolo v zmysle § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením § 281 až § 288 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnych zmlúv na prevod vlastníctva k nehnuteľnostiam (pozemkom) v katastrálnom území Kostolný Sek, lokalita „IBV Za školou“. Lehota na predloženie návrhov/ponúk do súťaže bola stanovená do 15.06.2026 do 24.00 hod. V stanovenej lehote nebol predložený žiadny návrh alebo ponuka na kúpu pozemkov.

Z uvedeného dôvodu bude vybudovanie prístavby v objekte Mestskej polikliniky na ulici M. Kokošovej, ktorá bude slúžiť ako telocvičňa pre ambulanciu fyziatrie, balneológie a liečebnej rehabilitácie súčasťou investície „RCIS – Mestská poliklinika Šurany“, ktorá bude financovaná finančnými prostriedkami poskytnutými z termínovaného úveru a dotáciou z Programu Slovensko a štátneho rozpočtu.

**5. OBLASŤ VÝDAVKOVÝCH FINANČNÝCH OPERÁCIÍ**

číslo programu	Výdavkové finančné operácie			Schválený rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2026 po poslednej zmene na rok 2026	Návrh na zmenu rozpočtu na rok 2026	Rozpočet na rok 2026 po zmene/ očakávaná skutočnosť
	FK	kód zdroja	Ekonomická klasifikácia				
14.			ADMINISTRATÍVA	250 955,00	250 955,00	0,00	250 955,00
14.2.			Transakcie verejného dlhu	250 955,00	250 955,00	0,00	250 955,00
14.2.2.			Dlhová služba mesta - splácanie istín	250 955,00	250 955,00	0,00	250 955,00
	01.7.0		800 Výdavky z transakcií s finančnými aktívami a finančnými pasívami	250 955,00	250 955,00	0,00	250 955,00
	01.7.0		820 Splácanie istín	250 955,00	250 955,00	0,00	250 955,00
	01.7.0	41	821 Splácanie tuzemskej istiny	116 955,00	116 955,00	66 726,00	183 681,00
	01.7.0	43	821 Splácanie tuzemskej istiny	134 000,00	134 000,00	-66 726,00	67 274,00
			Výdavkové finančné operácie spolu	250 955,00	250 955,00	0,00	250 955,00

5.1 ROZPOČTOVÉ OPATRENIE V EUR:

- a) Povolené prekročenie výdavkov pri dosiahnutí vyšších príjmov
b) Zmena kódu zdroja

Zmena v programe 14: ADMINISTRATÍVA

Podprogram 14.2: Transakcie verejného dlhu

Prvok 14.2.2: Dlhová služba – splácanie istín

Výdavkové finančné operácie	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
Program 14: ADMINISTRATÍVA	250 955	0	250 955
Podprogram 14.2: Transakcie verejného dlhu	250 955	0	250 955
Prvok 14.2.2: Dlhová služba mesta – splácanie istín	250 955	0	250 955
FK: 01.7.0			
EK: 820 Splácanie istín	250 955	0	250 955
EK: 821 Splácanie tuzemskej istiny KZ 41	116 955	+66 726	183 681
EK: 821 Splácanie tuzemskej istiny KZ 43	134 000	-66 726	67 274
Druh bežného príjmu	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
EK: 100 Daňové príjmy	5 213 961	+19 726	5 233 687
EK: 120 Dane z majetku	814 175	+19 726	833 901
EK: 121 Daň z nehnuteľností KZ 41	814 175	+19 726	833 901
EK: 200 Nedaňové príjmy	313 605	+47 000	360 605
EK: 220 Administratívne poplatky a iné poplatky a platby	148 000	+40 000	188 000
EK: 222 Pokuty, penále a iné sankcie KZ 41	10 000	+40 000	50 000
EK: 290 Iné nedaňové príjmy	115 555	+7 000	122 555
EK: 292 Ostatné príjmy KZ 41	115 555	+7 000	122 555
Druh kapitálového príjmu	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
EK: 200 Nedaňové príjmy	138 726	-66 726	72 000
EK: 230 Kapitálové príjmy	138 726	-66 726	72 000
EK: 233 Príjem z predaja pozemkov a nehmotných aktív KZ 43	138 726	-66 726	72 000



Dôvodová správa k zmene rozpočtu:

Zmena v Programe 14: ADMINISTRATÍVA, Podprogram 14.2: Transakcie verejného dlhu, Prvok 14.2.2: Dlhová služba – splácanie istín sa v oblasti splácania istín, navrhuje znížiť položku 821 – Splácanie tuzemskej istiny s kódom zdroja 43 (Zdroje z predaja majetku) o sumu vo výške 66 726,00 EUR a zvýšiť položku 821 – Splácanie tuzemskej istiny s kódom zdroja 41 (Vlastné príjmy mesta) o sumu vo výške 66 726,00 EUR.

V rozpočte mesta Šurany na roky 2026 – 2028, ktorý bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 27/2025-Z, bod III., dňa 19.11.2025, boli vyčlenené finančné prostriedky v celkovej sume 134 000,00 EUR na splátky úveru poskytnutého zo strany Prima banky Slovensko, a.s., so sídlom Hodžova 11, 010 11 Žilina, Slovenská republika, IČO: 31 575 951, zapísanej v obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L na základe zmluvy o úvere č. 177/003/20 zo dňa 29.06.2020 – Municipál. Finančné krytie malo byť zabezpečené príjmom z predaja pozemkov v „Lokalite IBV Za školou.“

Mesto Šurany vyhlásilo dňa 01.05.2026 obchodnú verejnú súťaž – 5. kolo v zmysle § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením § 281 až § 288 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnych zmlúv na prevod vlastníctva k nehnuteľnostiam (pozemkom) v katastrálnom území Kostolný Sek, lokalita „IBV Za školou“. Lehota na predloženie návrhov/ponúk do súťaže bola stanovená do 15.06.2026 do 24.00 hod. V stanovenej lehote nebol predložený žiadny návrh alebo ponuka na kúpu pozemkov.

Z uvedeného dôvodu nebude na splátky úveru – Municipál použité finančné krytie z plánovaného kapitálového príjmu z predaja uvedených pozemkov, ale očakávaným zvýšeným príjmom na dani z nehnuteľností, konkrétne daň z pozemkov na základe predpisu na rok 2026, očakávaným príjmom z vyrubených pokút (príjem za porušenie predpisov k 30.06.2026 bol vo výške 41 370,00 EUR) a z očakávaného príjmu z podielu na zisku z Mestskej lekárne Šurany, s.r.o. (45 524,62 EUR).

SUMARIZÁCIA ROZPOČTU V EUR:

	Schválený rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2026 po poslednej zmene	Návrh na zmenu rozpočtu na rok 2026	Rozpočet na rok 2026 po zmene/ očakávaná skutočnosť
Bežné príjmy-mesto	9 953 264	10 217 617	66 726	10 284 343
Bežné príjmy-rozpočtové organizácie	277 636	312 358	0	312 358
Kapitálové príjmy-mesto	209 108	333 393	-15 906	317 487
Príjmové finančné operácie-mesto	0	385 739	2 217 160	2 602 899
Príjmové finančné operácie-RO	0	1 133	0	1 133
Rozpočtové príjmy spolu	10 440 008	11 250 240	2 267 980	13 518 220
Bežné výdavky-mesto	5 081 030	5 358 974	0	5 358 974
Bežné výdavky-rozpočtové organizácie	5 027 915	5 077 326	0	5 077 326
Kapitálové výdavky-mesto	80 108	562 985	2 267 980	2 830 965
Výdavkové finančné operácie	250 955	250 955	0	250 955
Rozpočtové výdavky spolu	10 440 008	11 250 240	2 267 980	13 518 220
Príjmy - výdavky (rozdiel)	0	0	0	0



FINANČNÁ BILANCIA ZMENY ROZPOČTU V EUR:

Rozpočet mesta je základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií mesta.

Rozpočet sa vnútorne člení na:

- bežné príjmy a bežné výdavky; bežný rozpočet
- kapitálové príjmy a kapitálové výdavky; kapitálový rozpočet
- finančné operácie

Podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozpočet obce sa zostavuje ako vyrovnaný alebo prebytkový. Obec je povinná zostaviť svoj bežný rozpočet ako vyrovnaný alebo prebytkový. Bežný rozpočet sa môže zostaviť ako schodkový, ak sa vo výdavkoch bežného rozpočtu rozpočtuje použitie účelovo určených prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu Európskej únie alebo na základe osobitného predpisu, nevyčerpaných v minulých rokoch; výška schodku takto zostaveného bežného rozpočtu nesmie byť vyššia ako suma týchto nevyčerpaných prostriedkov. Kapitálový rozpočet sa zostavuje ako vyrovnaný alebo prebytkový; kapitálový rozpočet sa môže zostaviť ako schodkový, ak tento schodok možno kryť zostatkami finančných prostriedkov obce z minulých rokov, návratnými zdrojmi financovania, alebo je tento schodok krytý prebytkom bežného rozpočtu v príslušnom rozpočtovom roku. Ak je bežný rozpočet alebo kapitálový rozpočet zostavený ako prebytkový, možno prebytok príslušného rozpočtu použiť na úhradu návratných zdrojov financovania.

Zmena č. 3/MsZ/2026 rozpočtu mesta Šurany na rok 2026 je zostavená v EUR ako vyrovnaná.

Bežné príjmy mesto + RO	Bežné výdavky mesto + RO	Rozdiel
10 596 701	10 436 300	+ 160 401

Bežný rozpočet je zostavený s prebytkom vo výške 160 401,00 EUR a použije sa na krytie schodku kapitálového rozpočtu.

Kapitálové príjmy	Kapitálové výdavky	Rozdiel
317 487	2 830 965	-2 513 478

Kapitálový rozpočet je zostavený so schodkom vo výške 2 513 478,00 EUR a bude krytý z prebytku bežného rozpočtu a prebytku finančných operácií.

Príjmové finančné operácie mesto + RO	Výdavkové finančné operácie	Rozdiel
2 604 032	250 955	+2 353 077

Rozpočet finančných operácií je zostavený s prebytkom vo výške 2 353 077,00 EUR a použije sa na krytie schodku kapitálového rozpočtu.

Mgr. Marcel Filaga, v.r.
primátor mesta Šurany